

Vabilo

NLB Galerija Avla, Trg republike 2, Ljubljana
20. november 2008–22. januar 2009

Vljudno vas vabimo na otvoritev oblikovalske razstave studia Fons Hickmann m23, ki bo v četrtek, 20. novembra 2008, ob 20. uri.

You are cordially invited to attend the design exhibition of Fons Hickmann m23 studio. The exhibition opening will take place on Thursday, 20 November 2008 at 8 p. m.

Razstavo je pripravil Emzin, Zavod za kreativno produkcijo.

The exhibition has been organized by Emzin, Institute of Creative Production.

Posebna zahvala za pomoč pri izvedbi razstave:
Ministrstvo za kulturo Republike Slovenije,
Mestna občina Ljubljana, Oddelek za kulturo.

Special thanks for the realization of the exhibition:
The Ministry of Culture of the Republic of Slovenia,
The City of Ljubljana, Department of Culture.

Berlinski studio **Fons Hickmann m23** je interdisciplinarna oblikovalska skupina, ki sta jo leta 2001 ustanovila Gesine Grotrian-Steinweg in Fons Hickmann. Eden izmed največkrat nagrajenih oblikovalskih studiev danes je tako rekoč za vsako delo osvojil mednarodno nagrado. Kompleksne in inteligentne kreacije so visoko cenjene tako v očeh večjih naročnikov studia kot avantgarde oblikovanja. Studio se osredotoča na ustvarjanje kompleksnih komunikacijskih sistemov, med aktivnostmi studia pa sodijo korporativno oblikovanje, oblikovanje knjig, plakatov, revij in digitalnih medijev. Njihovo delo je konceptualno, analitično, vedno presega meje svoje vsebine in hkrati vsebuje veliko mero humorja. Kreativno jedro studia se giblje med štirimi in štirinajstimi posamezniki, ki prihajajo iz Avstrije, Nemčije in Švice. Delujejo kot moderna nomadska skupina, ki je aktivna v različnih mestih in širi svoj geografski (mednarodni) vpliv, hkrati pa je primarno osredotočena na Berlin.

Gesine Grotrian-Steinweg je ilustratorka in grafična oblikovalka, njena dela so bila predstavljena in nagrajena na mnogih oblikovalskih razstavah in tekmovanjih: v Chaumontu (Festival de l'affiche et des arts, 2006), v Barceloni (GraphicEurope, 2003), prav tako je predaval na mednarodnih konferencah grafičnega oblikovanja: Conference of Graphic Design at CAFA in v Pekingu leta 2002. Na Univerzi za uporabne znanosti v Düsseldorfu je študirala vizualne komunikacije; po diplomi je bila ena od ustanovnih članov umetniške mreže Kairos. Leta 2000 so ji dodelili mesto profesorce na Univerzi v Essnu, kjer predava tipografijo in grafično oblikovanje, leta 2001 pa je v Berlinu soustanovila studio Fons Hickmann m23.

Fons Hickmann je študiral filozofijo, fotografijo in oblikovanje v Düsseldorfu. Poučeval je na univerzah v Essnu, Dortmundu, Londonu in Pekingu. Šest let je poučeval na Univerzi za uporabne znanosti na Dunaju. Rezultat tega odnosa so mnoga navdušujoča predavanja, legendarni ugled in knjiga *Beyond Graphic Design*, ki jo je izdal v sodelovanju s svojimi študenti. Trenutno je profesor na Univerzi za umetnost v Berlinu. Njegova delo so bila predstavljena na oblikovalskih bienalih po celem svetu: v Tokiu, New Yorku, Mehiki, Moskvi, Varšavi, Tajpeju in Hongkongu ... Fons Hickmann je član Type Directors Cluba v New Yorku, Art Directors Cluba v Nemčiji in Aliance Graphique International. Leta 2005 je izdal svojo prvo monografijo *Touch Me There*, ki predstavlja zanimiv skupek njegovih oblikovalskih in grafičnih del, kot tudi gostujočih posebnosti.

NLB Galerija Avla

Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
NLB Galerija Avla, Trg republike 2, 1520 Ljubljana
koordinacija izvedbe razstav: Miranda Južnič
telefon: (01) 476 50 44
www.nlb.si/galerija

Fons Hickmann
m23

Oblikovalska
razstava

G
R
A
Z

NLB Galerija Avla

Plakati, ki ne vpijejo na mimoidočega

Dela:

1. Fons Hickmann,
Markus Buesges: *Berlin,*
mesto pasjih iztrebkov,
AGI Alliance Graphique
Internationale, 2006

2. Fons Hickmann: *Branje*
iz dlaní, Laboratorij za
družbeni in estetski razvoj,
1998–2000

3. Fons Hickmann: *Ko so
oči še lahko govorile,*
Festival nemega filma,
1998

4. Fons Hickmann:
Kolekcija oblačil,
Laboratorij za družbeni in
estetski razvoj, 2000

5. Gesine Grotian-
Steinweg: *m23,*
www.m23.de, 2005

Na naslovni strani:
Fons Hickmann: *Ko so oči
še lahko govorile*, Festival
nemega filma, 1998

Plakati, ki ne vpijejo na mimoidočega, temveč ga spodbudijo, da se ustavi in zamisli. Takšne plakate oblikuje Fons Hickmann. Pogledaš jih in potem jih pogledaš še enkrat. Plakati, ki nevtralizirajo vizualni kanibalizem, prisoten v današnji poplavi podob; plakati, ki prodirajo in deavtomatizirajo to redko dobrino zaznavanja; plakati, ki s podobami hranojo misli.

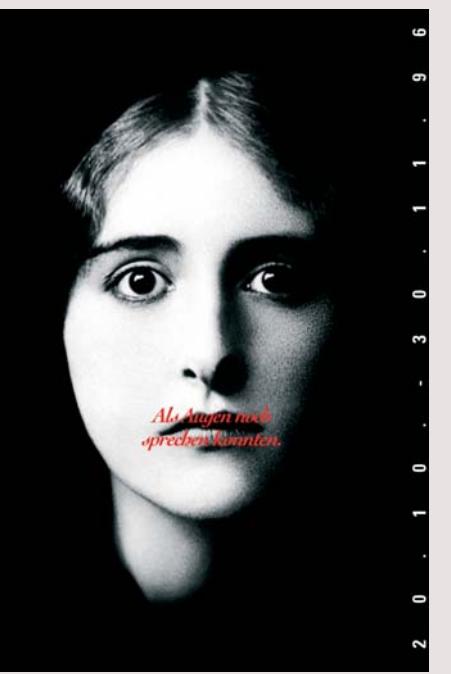
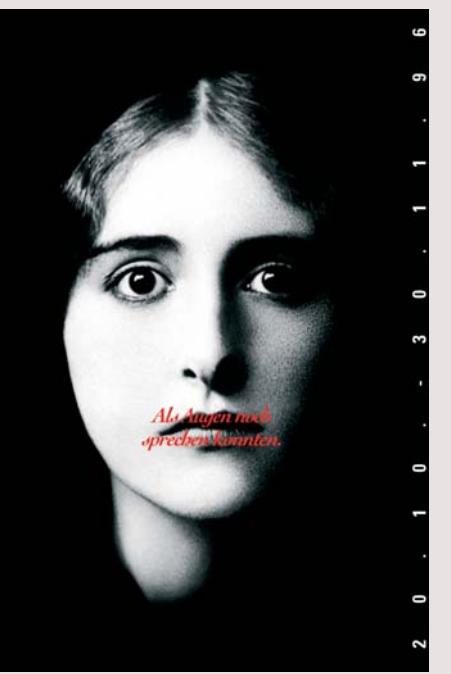
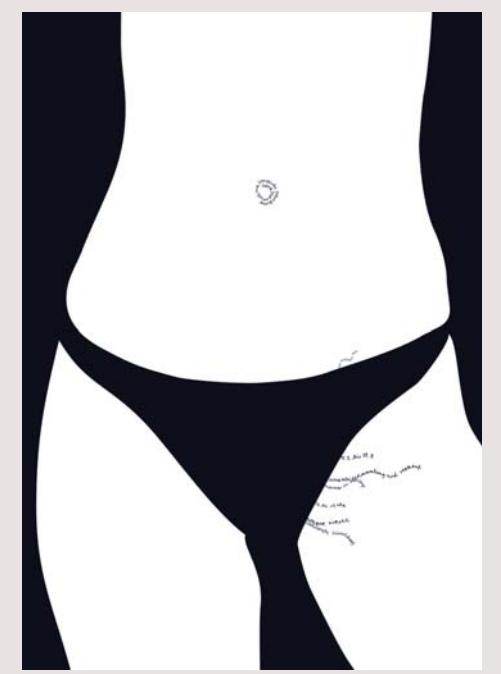
Plakati presežejo vizualno izkušnjo v trenutku, ko te prisilijo k premišljevanju. Skozi vizualno izzovejo misel. Presežejo pričakovani okvir, nadvladajo standardno optiko in perspektivo, presenetijo. [...] Ko nekaj zavzame določeno mesto, je to namestitev. Ko bi ta stvar morala zavzeti neko drugo mesto, je to premestitev. Premestitve predstavljajo presenetljive izzive namestitvam. [...]

Serijski plakat *Ko so oči še lahko govorile*, ki je bila izdelana za festival nemega filma v Kolnu, se prav tako bori proti preprostemu prepoznavnemu tipu videnja. Skozi eliptično fragmentacijo in blokado izven slike je oko opazovalca soočeno z lastno izkušnjo; tako vse, kar je izraženo, spremlja senca tistega, kar ostaja neizraženo. Poudarjena vloga obraza na nemem ekranu je prisotna tudi na Hickmannovih plakatih, kjer topos žarečih oči prevzame vlogo slepega jezika. Z uporabo tehničnih učinkov, kot so izkrivljanje, zameglitev, svetlobni učinki in premeščanje nivoja realnosti, Hickmann doseže multidimenzionalen, medijsko-estetski pogled na somračno naravo naših čutnih pristopov.

Oblikovanje plakatov ni vedno kritičen, mišljenjski proces dela s simboli in znaki. V ozadju Hickmannovih plakatov se nahaja premišljen namen, ki jih razlikuje od estetskega oblikovanja ali preprostega informacijskega prenosa. Gre za podobe, ki nas prisilijo k premišljevanju, celo med procesom zaznavanja tistega, kar naj bi premišlevali. To je komunikacija.

Dieter Fuder

rektor na Fachhochschule Düsseldorf



Tam sedi, *homo ludens*, in se igra s pomenom znakov. In spozna: plakat, enigma, oblikovanje nimajo vrednosti brez svojega intelektualnega doprinosova. Predstavljajo samo pobarvano površino. Kdor si razen pobarvane površine želi zaznavati nekaj več, je prisiljen k razmišljjanju. In morda se tu nahaja edina strukturna nizkotnost, ki jo je Fons Hickmann m23 vgradil v svoje oblikovanje. Videti moramo dejstva – gre za neznansko raznolike plakate. Vedno znova so inteligentni prav toliko, kot so njihovi opazovalci.

Deike Diening

novinarka dnevnega časopisa *Tagesspiegel*